

# FISKETS GANG

UTGITT AV FISKERIDIREKTØREN, BERGEN

FG

17. AUGUST 1967

33

# FISKETS GANG

17. AUGUST 1967 – 53. ÅRGANG

## 33

### AV INNHOLDET I DETTE NR.:

	Side
Fiskerilovgivning .....	571
Fiskeriinspektørens kvartalsberetninger — Møre og Trøndelag 2. kvartal 1967 .....	574
Stortingstrykksaker i juli .....	576
Rapport om forsøksfiske etter reker på strekningen Holmengrå-Stad juli-august 1967 .....	579

Ansvarlig utgiver:  
FISKERIDIREKTØREN  
Redaktør:  
kontorsjef Håvard Angerman  
FISKETS GANG's adresse:  
Fiskeridirektoratet  
Rådstuplass 10  
Bergen  
Telefon: 30 300

UTKOMMER HVER TORSDAG

Abonnement kan tegnes ved alle poststeder ved innbetaling av abonnementsbeløpet på postgiro-konto 69 181, eller på bankgirokonto 15 125/82 og 31 938/84 eller direkte i Fiskeridirektoratets kassakontor.

Abonnementprisen på Fiskets Gang er kr. 25,00 pr. år. Til Danmark, Island og Sverige kr. 25,00 pr. år. Øvrige utland kr. 31,00 pr. år. Pristariff for annonser kan fåes ved henvendelse til Fiskets Gang.

VED ETTERTRYKK FRA FISKETS GANG MÅ  
BLADET OPPGIS SOM KILDE

## Fiskerioversikt for uken som endte 12. august 1967.

Det var bra driftsforhold i uken som endte 12. august, men driftsinnsatsen varierte fra distrikt til distrikt. Finnmark og Troms hadde forholdsvis liten fisketilgang, men gode driftsforhold. Sørover til Nordmøre fiskes det adskillig sei med snurpenot, men for Trøndelag og Nordmøre har fangstene vært noe mindre i det siste. Ålesund melder om godt Eggafiske. Makrellfisket går sin gang, og det tas tildels pent med fisk på dorg. I Hordaland har størjefisket vært bra. Feitsildfisket i Finnmark er mindre enn det var tidligere. I Nordland ble det tatt litt småsild, lenger sør var det smått med begge slag. Nordsjøfisket, som hovedsakelig foregikk i Skagerak, har gitt en del fangster, men må karakteriseres som moderat. Ved Island går det tregt med garnfisket. Ved Spitsbergen var fisket noe hemmet av været.

### Fisk m.v. utenom sild, brisling og øyepål.

*Finnmark:* Det var bra med fisk til stede og været var godt, men deltakelsen og ukeutbyttet forholdsvis lite. Det ble landet 1 122 tonn fisk og 12,8 tonn reke mot 1 594 tonn fisk uken før. Det deltok 385 båter, hvorav 12 trålere, 360 motorfarkoster og 13 åpne båter, med tilsammen 1 175 mann mot 524 båter og 1 078 mann uken før. Det ble landet 432,8 tonn torsk, 233,8 tonn hyse, 439,7 tonn sei, 0,4 tonn brosme, 0,6 tonn kveite, 0,7 tonn flyndre, 2,2 tonn steinbit, 9,4 tonn uer og 2,1 tonn blåkveite. Leverutbyttet ble 302 hl og tranproduksjonen 151 hl. Av ukens fiskeparti var 393,9 tonn tatt med trål, 344,8 tonn med garn og not, 246,1 tonn med line og 136,8 tonn med snøre.

*Troms:* Fiskeriinspektøren melder at kystkommunene i Troms hadde ukeutbyte på 596,7 tonn fisk og reke, hvorav 73,1 tonn torsk, 448,4 tonn sei, 3,9 tonn brosme, 3,8 tonn hyse, 53,1 tonn blåkveite, 0,1 tonn kveite, 0,7 tonn uer, 2,1 tonn lange og 11,3 tonn reke.

*Vesterålen:* Andenes melder om bra seifiske med juksa. Det ble landet 77 tonn sei, hvorav 67 tonn med juksa, og for øvrig landet 35 tonn torsk og 2 tonn annen fisk. Bø melder om ukekvantum av sei på 222,5 tonn, som hovedsakelig er tatt med not. Der er betydelige forekomster, men dårlige avsetningsforhold.

*Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag:* I uken som endte 5. august hadde distriktet 737 tonn fisk, hvorav 61 tonn torsk, 647 tonn sei, 1 tonn lyr, 2 tonn lange, 13 tonn brosme, 2 tonn hyse, 3 tonn kveite, 1 tonn rødspette, 7

**Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar – 12. august 1967.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Oppmaling
		Rund	Filet				
Skrei . . . . .	28 812	777	4 646	1 583	1 806	—	—
Loddetorsk . . . . .	45 467	1 906	14 204	2 580	26 755	—	22
Annen torsk . . . . .	5 868	718	3 787	251	1 109	—	3
Hyse . . . . .	13 563	2 941	8 713	95	1 462	324	28
Sei . . . . .	6 988	153	4 118	570	2 132	—	15
Brosme . . . . .	310	—	—	—	310	—	—
Kveite . . . . .	153	153	—	—	—	—	—
Blåkveite . . . . .	689	689	—	—	—	—	—
Flyndre . . . . .	80	80	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	771	771	—	—	—	—	—
Steinbit . . . . .	395	395	—	—	—	—	—
Reke . . . . .	605	605	—	—	—	—	—
Annen fisk . . . . .	11	11	—	—	—	—	—
I alt	183 712	9 199	35 468	5 079	33 574	324	568
« pr. 13/8-66	98 718	9 140	57 505	6 832	25 133	—	108
« pr. 14/8-65	89 080	9 674	54 245	4 219	20 733	—	209

<sup>1</sup>Lever 7167 hl. <sup>2</sup>Tran 1179 hl, rogn 249 hl, herav saltet 122 hl og fersk 127 hl. <sup>3</sup> Herav rotskjær av loddetorsk 1926 tonn av annen torsk 56 tonn, og av sei 331 tonn. <sup>4</sup>Tran 13622 hl. Rogn 174 hl, herav saltet 162 hl, fersk 12 hl. <sup>5</sup> Til dyrefor.

tonn uer og litt annen fisk. I siste uke foregikk det en del notfiske etter sei og det ble låssatt 334 tonn.

*Levendefisk:* Fra Levendefisklagets distrikt ble det i uken ført til Trondheim 11 tonn levende småsei, til Bergen 14 tonn og til Hordaland 20 tonn. Bergen mottok dessuten fra Sogn og Fjordane 2 tonn levende torsk og lyr. I Hordaland utgjorde ukefangsten av levendefisk 1 tonn diverse fisk og i Rogaland 5 tonn.

*Møre og Romsdal:* I uken som endte 5. august ble det på Nordmøre landet 323 tonn fersk fisk, hvorav 13,6 tonn torsk, 276,4 tonn sei, 7,6 tonn lange og brosmes, 2,9 tonn hyse, 1,7 tonn kveite, 1,5 tonn rødspette, 4,1 tonn uer, 13,6 tonn makrellstørje og litt annen fisk. I siste uke ble det håvet 20 seifangster på 1/20 = 160 tonn, tatt en trålfangst på 20 tonn sei og låssatt 20 seifangster på 6/30 = 275 tonn. Seien går nå i åtesorter som bevirker at det er vanskeligere å ta den. Sunnmøre og Romsdal melder om gode Eggafangster, men antallet bankbåter i drift er nå mindre. Ukefangsten ble 493,7 tonn, hvorav

**Fisk brakt i land i Troms i tiden 1. januar – 12. august 1967.**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					
		Ising og frysing		Salting	Henging	Hermetikk	Dyrefor
		Rund	Filet				
Skrei . . . . .	16 003	449	1 429	3 475	650	—	—
Annen torsk . . . . .	4 678	156	1 768	1 303	1 451	—	—
Sei . . . . .	6 430	38	2 444	459	3 489	—	—
Lange . . . . .	160	—	44	104	12	—	—
Brosme . . . . .	1 617	—	—	95	1 522	—	—
Hyse . . . . .	862	144	559	—	159	—	—
Kveite . . . . .	39	39	—	—	—	—	—
Blåkveite . . . . .	8 880	3 271	5 609	—	—	—	—
Flyndre . . . . .	15	15	—	—	—	—	—
Uer . . . . .	359	84	275	—	—	—	—
Steinbit . . . . .	49	16	32	—	1	—	—
Annen . . . . .	16	5	—	—	—	—	11
Reke . . . . .	1 572	1 353	—	—	—	219	—
I alt . . . . .	30 680	5 570	12 160	5 436	7 284	219	11
« pr. 13/8-66	36 187	6 299	15 347	6 680	7 546	315	—
« pr. 14/8-65	30 158	8 064	10 979	3 483	7 249	383	—

<sup>1</sup> Damptran 1889 hl, lever 773 hl. Rogn 1683 hl. Herav saltet 152 hl og fersk 1531 hl.

39 tonn torsk, 9 tonn sei, 1 tonn lyr, 288 tonn lange, 0,5 tonn blålange, 115 tonn brosmes, 17 tonn hyse, 10 tonn kveite, 1 tonn flyndre, 1 tonn hå, 7 tonn skate, 6 tonn diverse fisk og 0,2 tonn hummer.

*Sogn og Fjordane:* Det er liten deltakelse i fisket og ukeutbyttet utgjorde bare 37,2 tonn, hvorav 4,4 tonn diverse levende fisk, 6 tonn sløyd sei og lyr, 11,6 tonn lange og brosmes, 0,7 tonn kveite, 1,5 tonn flyndre, 3,1 tonn pigghå og for øvrig en del annen fisk.

*Hordaland:* Ukefangsten på 45 tonn besto av 1 tonn diverse levende fisk, 6 tonn sløyd sei og lyr, 15 tonn lange og brosmes, 4 tonn torsk, 2 tonn diverse fisk og 6 tonn rund hå samt 11 tonn reke.

*Rogaland:* Ukefangsten av vanlige fiskesorter ble på 130 tonn, hvorav 5 tonn ble landet levende. Enn videre ble det levert 9 tonn ål.

*Skagerakkysten:* Av fisk ble det landet 90 tonn. Dessuten leverte en 5 tonn ål.

**Fisk brakt i land i Vesterålen—Nord-Helgeland i tiden 1. januar—29. juli 1967.<sup>1</sup>**

	Mengde	Anvendt til					
		Fersk	Fryst	Salt- ing	Heng- ing	Her- me- tikk	Opp- mal- ing
Uken til 29/7 1967	1 552	131	873	335	198	—	15
I alt pr. 22/7 1967	72 785	4 932	17 850	13 942	35 535	11	515
I alt pr. 29/7 1967	<sup>2</sup> 74 337	5 063	18 723	14 277	35 733	11	530

<sup>1</sup> Ifølge oppgaver fra Råfisklaget, Svolvær.

<sup>2</sup> Dessuten av sjøtilvirket fisk: pr. 22/7 300 tonn tørrfisk og 4 tonn saltfisk, pr. 29/7 321 tonn tørrfisk og 4 tonn saltfisk.

*Oslofjorden:* Fjordfisk melder å ha mottatt 5 tonn fisk og dertil leverte en 6,9 tonn ål.

*Makrellfisket:* Det er fortsatt dorg som er hovedredskapet, og dessuten tas det en og annen snurpefangst i kystfarvann. Ukefangsten oppgis å ha vært 392 tonn.

*Storjefisket:* Fisket var bra i Hordaland, hvor det ble fisket på strekningen Fedje—Øklandsvåg og tatt fangster på opptil 137 stykker, tilsammen i uken 1 721 stykker. Fisken er stor og fortsatt av gjennomsnittsvekt omkring 200 kg. I vekt utgjorde ukefangsten ca. 377 tonn, og totalfangsten har dermed nådd 503 tonn mot 126 tonn i fjor samtidig.

*Skalldyr:* Av reke hadde Fjordfisk 6,9 tonn kokte og 7 tonn rå, Skagerakfisk 7 og 8 tonn, Rogaland Fiskesalslag 35 og 5 tonn. Enn videre hadde Hordaland 11 tonn reke, Troms 11,3 tonn og Finnmark 12,8 tonn.

**Sild, brisling og øyepål.**

*Feitsild- og småsildfisket:* I Nord-Norge ble det etter en tids fangststopp fisket fra 10. august kl. 24. Det viste seg da at de gode fangstmuligheter for feitsild utfor Vardø/Varanger hadde tapt seg. Det ble fisket 36 200 hl. I Nordland tok en på Karlsøyfjord 9 200 hl småsild.

**Fisk brakt i land i området Sør-Helgeland—Sør-Trøndelag i tiden 1. januar—5. august 1967.<sup>1</sup>**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskeme og dyrefor
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Hen- ging	Her- me- tikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	..	..	..	..	..	..	..
Annen torsk ...	4 138	2 358	342	1 376	60	2	2
Sei .....	4 359	1 976	376	1 948	57	2	2
Lyr .....	80	79	—	1	—	—	—
Lange .....	237	6	138	93	—	—	—
Blålange .....	33	13	6	14	—	—	—
Brosme .....	1 161	3	179	978	1	—	—
Hyse .....	289	279	—	6	4	—	—
Kveite .....	126	126	—	—	—	—	—
Rødspette .....	42	42	—	—	—	—	—
Mareflyndre ...	1	1	—	—	—	—	—
Uer .....	97	95	2	—	—	—	—
Steinbit .....	11	11	—	—	—	—	—
Skate og røkke.	1	1	—	—	—	—	—
Håbrann .....	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå .....	24	24	—	—	—	—	—
Makrellstørje ..	—	—	—	—	—	—	—
Annen fisk .....	42	41	1	—	—	—	—
I alt .....	<sup>2</sup> 10 641	5 055	1 044	4 416	122	4	4
« 6/8 1966	12 710	6 100	1 704	4 722	144	40	40

<sup>1</sup> I følge oppgaver fra Norges Råfisklag, Trondheim.

<sup>2</sup> Lever 1285 hl. Tran 51 hl. Rogn 525 hl.

I Nord-Trøndelag ble det vesentlig i Vikna fisket 247 hl feitsild, som ble saltet og solgt til fersk forbruk.

Buholmsråsa—Stad: Dette distrikt hadde ubetydelig fiske med feitsildutbytte på 344 hl og småsildutbytte på 66 hl, som ble fordelt på en rekke anvendelser.

Sør for Stad ble det landet 160 hl feitsild til salting og landet 2 274 hl småsild, hvorav 902 hl til hermetikk og resten likedan til bedre anvendelser.

*Fjordsild:* Det ble tatt 5 tonn i Fjordfisks og 30 30 tonn i Skagerakfisks distrikt. Det ble anvendt 5 tonn til salting, 26,5 tonn til ferskbruk.

*Nordsjøfisket:* Det har foregått en del fiske med moderate fangster i Sektor I og II øst (Skagerak)

**Fisk brakt i land i Møre og Romsdal i tiden 1. januar—5. august 1967.<sup>1</sup>**

Fiskesort	Mengde	Anvendt til					Fiskemel og dyrefôr
		Ising og frysing	Salting	Henging	Hermetikk		
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Skrei .....	<sup>2</sup> 2 910	1 441	613	12	844	—	—
Annen torsk ...	12 450	2 323	9 870	37	220	—	—
Sei .....	21 193	7 245	10 742	2 987	30	189	—
Lyr .....	71	67	4	—	—	—	—
Lange .....	8 278	1 911	6 175	192	—	—	—
Blålange .....	244	—	244	—	—	—	—
Brosme .....	3 638	—	3 366	272	—	—	—
Hyse .....	858	793	65	—	—	—	—
Kveite .....	496	496	—	—	—	—	—
Rødspette .....	30	30	—	—	—	—	—
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—	—
Ål .....	3	3	—	—	—	—	—
Uer .....	56	56	—	—	—	—	—
Steinbit .....	16	16	—	—	—	—	—
Skate og rokke.	115	115	—	—	—	—	—
Håbrann .....	—	—	—	—	—	—	—
Pigghå .....	842	812	30	—	—	—	—
Makrellstørje ..	22	22	—	—	—	—	—
Annen fisk .....	422	346	11	—	—	65	—
Hummer .....	13	13	—	—	—	—	—
Krabbe .....	—	—	—	—	—	—	—
I alt .....	<sup>2</sup> 51 657	15 689	31 120	3 500	1 094	254	—
Herav:							
Nordmøre .....	15 281	5 603	45 945	3 250	294	189	—
Sunnmøre og Romsdal .....	36 376	10 086	<sup>5</sup> 25 175	250	800	65	—
I alt 6/8 1966	49 301	17 456	28 901	1 527	1 176	241	—
« 7/8 1965	47 528	16 707	24 774	2 153	1 077	2 817	—

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Råfisklag, Sunnmøre og Romsdal Fiskesalslag. Omfatter også fisk fra fjerne farvann. Saltfisk er omregnet til sløyd hodekappet vekt ved å øke saltfiskvekten med 72%. <sup>2</sup> Lever 868 hl. <sup>3</sup> Damptran 1012 hl. Rogn 1807 hl, herav saltet 577 hl, fersk 1230 hl. <sup>4</sup> Herav 831 tonn saltfisk o: 1429 tonn råfisk. <sup>5</sup> Herav 5153 tonn saltfisk o: 8863 tonn råfisk.

samt også vært tatt et fåtall fangster ved Shetland. Det meldes om landinger sør for Stad på 247 219 hl samt nord for Stad på 56 769 hl, dessuten nord for Stad 1 640 hl makrell, alt til mel og olje.

*Sildefisket ved Island og Bjørnøya/Spitsbergen:*

Det har fremdeles ikke vært tatt notfangster i området Jan Mayen—Øst-Island, og garnfisket i området må karakteriseres som smått. Enkelte båter og enkelte dager fremstiller seg med bedre fangster og tilsynelatende bedre utsikter. Sørvest av Spitsbergen har det foregått en del fiske i siste uke, men det

**Fisk brakt i land i Sogn og Fjordane i tiden 1. januar—5. august 1967.<sup>1</sup>**

Fiskesort	I alt	Av dette til				
		Ising og frysing	salting	henging	hermetikk	oppmaling
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	<sup>3</sup> 1 938	1 339	599	—	—	—
Sei .....	2 457	914	1 267	276	—	—
Lyr .....	137	137	—	—	—	—
Lange .....	1 283	—	1 283	—	—	—
Brosme .....	<sup>4</sup> 450	—	450	—	—	—
Hyse .....	138	138	—	—	—	—
Uer .....	1	—	1	—	—	—
Kveite .....	20	20	—	—	—	—
Rødspette ..	39	39	—	—	—	—
Skate .....	93	93	—	—	—	—
Pigghå ...	7 154	7 154	—	—	—	—
Makrellstørje	—	—	—	—	—	—
Ål .....	1	1	—	—	—	—
Hummer ...	8	8	—	—	—	—
Krabbe ....	—	—	—	—	—	—
Annen fisk ..	238	238	—	—	—	—
I alt .....	<sup>2</sup> 13 957	10 081	3 600	276	—	—
« pr. 6/8-66	12 084	9 125	2 956	—	—	3
« pr. 7/8-65	14 149	11 000	3 149	—	—	—

<sup>1</sup> Etter oppgave fra Sogn og Fjordane Fiskesalslag.

<sup>2</sup> Lever 1191 hl. Rogn 458 hl.

<sup>3</sup> Herav 238 tonn saltfisk o: 409 tonn råfisk.

<sup>4</sup> Herav 3 tonn saltfisk o: 5 tonn råfisk.

var også en del værhindring. Fra dette felt ble det i uken ført til Nord-Norge 37 000 hl fabrikkvare. Et snurpefartøy kom til Bergen fra samme felt den 15. august med full last av lakesaltet, hodekappet og magedratt sild produsert på tanker. En regner med at fabrikkskipet «Kosmos IV» har om lag 20 000 tønner.

*Brisling:* Fra 10. august har brislingfisket befunnet seg i den såkalte tredje sesong, som etter alt å dømme vil bli avvirket med lavere priser. For øvrig har det i det siste ikke vært særlig fart i nykastingen på Vestlandet, hvor det i uken ble tatt opp 43 451 skjegger fra tidligere satte steng. Fra distriktet Buholmsråsa—Stad meldes det siste uke om optak av 290 hl brisling til hermetikk.

*Øyepål:* I distriktet Buholmsråsa—Stad ble det landet til mel- og oljefabrikasjon 1 847 hl øyepål. Sør for Stad ble det landet 5 824 hl øyepål til mel og olje, 160 hl til dyrefór. Enn videre ble det landet 58 hl tobis til mel.

Fisket etter sild og industrifisk samt brisling og makrell i uken 7/8—12/8 og pr. 12/8 1967.

	I uken	I alt	Brukt til							
			Fersk, ising		Frysing		Salting	Hermetikk	Dyre- og fiskefôr	Mel og olje
			Eksport	Innenl.	Konsum	Agn				
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Harstadkontoret (Grense Jakobselv — Buholmsråsa)</i>	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI	HI
Feitsild .....	207 534	2 253 308	—	1 558	—	5 530	559	57	—	2 245 604
Småsilde .....	9 410	880 768	—	7	—	420	—	4 461	—	875 880
Lodde .....	—	4 155 252	—	152	—	—	—	—	—	4 155 100
Øyepål .....	13	182	—	—	—	—	—	—	50	132
Tobis .....	—	43	—	43	—	—	—	—	—	—
I alt .....	216 957	7 289 553	—	1 760	—	5 950	559	4 518	50	7 276 716
<i>Feitsildfiskernes Salgslag, Trondheimskontoret. (Buholmsråsa—Stad)</i>										
Nordsjøsilde .....	56 769	449 061	—	—	—	—	—	—	—	449 061
Feitsild .....	344	30 428	1 644	2 268	155	14 731	1 059	—	—	10 571
Småsilde .....	66	49 832	—	45	—	1 032	5	18 275	379	30 096
Øyepål .....	1 847	30 401	—	—	—	—	—	—	—	30 401
Tobis .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
I alt .....	59 026	559 722	1 644	2 313	155	15 763	1 064	18 275	379	520 129
<i>Noregs Sildesalgslag (Sør for Stad)</i>										
Nordsjøsilde .....	247 219	2 490 243	29 350	80	11 545	2 516	—	2 457	—	2 444 295
Feitsild .....	160	268	—	—	10	2	256	—	—	—
Småsilde .....	2 274	15 295	887	5 299	—	765	795	5 791	333	1 425
Øyepål .....	5 984	110 792	—	—	—	—	—	—	46 911	63 881
Tobis .....	58	6 541	—	—	—	—	—	—	—	6 541
I alt .....	255 695	2 623 139	30 237	5 379	11 555	3 283	1 051	8 248	47 244	2 516 142
<b>I alt:</b>										
Nordsjøsilde .....	303 988	2 939 304	29 350	80	11 545	2 516	—	2 457	—	2 893 356
Feitsild .....	208 038	2 284 004	1 644	3 826	165	20 263	1 874	57	—	2 256 175
Småsilde .....	11 750	945 895	887	5 351	—	2 217	800	28 527	712	907 401
Vintersilde .....	—	3 985 060	163 124	21 260	345 757	16 532	* 217 712	87 350	—	3 133 325
Islandssilde .....	33 189	149 882	—	—	—	—	—	—	—	149 882
Fjordsilde .....	32	3 403	934	1 286	708	12	463	—	—	—
Silde i alt <sup>1</sup> .....	556 997	10 307 548	195 939	31 803	358 175	41 540	220 849	118 391	712	9 340 139
» » pr. 13/8—66		10 230 357	244 866	41 926	475 872	53 194	212 265	128 072	104	9 074 058
Lodde .....	—	4 155 252	—	152	—	—	—	—	—	4 155 100
Øyepål .....	7 844	141 375	—	—	—	—	—	—	46 961	94 414
Tobis .....	58	6 584	—	43	—	—	—	—	—	6 541
I alt .....	7 902	4 303 211	—	195	—	—	—	—	46 961	4 256 055
» pr. 13/8—66		4 219 963	—	—	—	41	—	—	34 703	4 185 219
Brisling, skjepper ..	44 901	477 319	1 737	—	—	—	—	463 196	2 751	9 635
» pr. 13/8—66		471 810	5 000	—	—	—	2 790	386 685	2 405	74 930
Makrell, tonn .....	389	383 091	902	2 432	5 253	1 666	1 845	580	337	370 076
» pr. 13/8—66		159 763	1 143	2 640	4 234	1 301	1 904	482	—	148 059

<sup>1</sup> Da summen også tar med vintersilde, islandssilde og fjordsilde er den ikke i samsvar med summen av mengdene under de oppførte omsetningslag. <sup>2</sup> Herav 64 835 hl til røking.

Summary.

The fisheries are carried on with a somewhat reduced effort owing to the holiday season.

In the week ending August 12th 1 122 tons of wet fish were landed in Finnmark and 597 tons in Troms compared with 1 594 and 1 226 tons respectively in the preceding week. Much of saithe is caught by purse seine nets in different districts from Vester-

aalen to Nordmøre. Most of the saithe catches are sold alive to the filleting plants.

About 380 000 hectolitres of herring were landed during the week. Most of the landed quantity consisted of small North Sea herring taken in Skagerack waters.

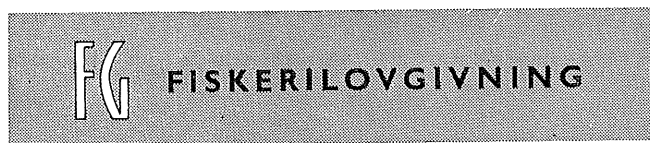
The bluefin tuna fishing gave good catches off Hordaland and 377 tons were landed.

## Makrellfisket.<sup>1</sup>

Anvendelse	1967		1966
	i tiden 31/7-5/8	I alt 5/8	I alt pr. 6/8
	tonn	tonn	tonn
Fersk innenlands.....	99	2 428	2 640
Fersk eksport.....	1	902	1 143
Frysing, rund.....	163	3 241	2 132
Frysing, filetert.....	36	634	445
Frysing, sløyg.....	—	1 369	1 646
Salting.....	—	1 845	1 904
Hermetikk.....	70	580	482
Agn.....	19	1 666	1 301
Dyre og fiskefôr.....	1	337	640
Røking.....	—	—	—
Diverse.....	—	9	11
Mel og olje.....	—	<sup>2</sup> 334 584	138 510
I alt	389	347 595	150 854

<sup>1</sup> Etter oppgaver fra Norges Makrellag S/L.

<sup>2</sup> Levert til sildemelindustrien.



*Overenskomst av 5. april 1967 om avgrensning av Norges og Sveriges fiskeriområder i det nordlige Skagerak og deklarasjon om de to lands sjøterritorier i det samme område.*

Ratifikasjonsdokumentene til ovennevnte overenskomst ble utvekslet den 29. juni d. å. og i henhold til overenskomstens artikkel 7, annet ledd, trådte overenskomsten i kraft samme dag.

Nedenfor gjengis tekstene til overenskomsten og deklarasjonen (uten kartbilag).

### Overenskomsten:

«Regjeringen i Kongeriket Norge og regjeringen i Kongeriket Sverige,

som har funnet det ønskelig å regulere visse spørsmål som oppstår om ett eller begge land utvider sine fiskerigrenser, og som har overveiet spørsmålet om anvendelsen av den internasjonale voldgiftsdom av 23. oktober 1909 angående fastsettelsen av en del av sjøgrensen mellom Norge og Sverige,

er for så vidt gjelder avgrensningen av fiskeriområdene i det nordøstlige Skagerak, blitt enige om følgende:

### ARTIKKEL 1

Til grunn for avgrensningen av de norske og svenske fiskeriområder i det nordøstlige Skagerak skal ligge blant annet følgende tre punkter:

1. Det punkt (heretter betegnet som punkt A) der grenselinjen i henhold til voldgiftsdommen av 1909 skjærer den ytre grense for Norges sjø-

territorium trukket i en avstand av 1 geografisk mil (7 420 meter) fra de norske grunnlinjer som er fastsatt i Kgl. resolusjon av 18. juli 1952 om fiskerigrensen syd for Træna (Norsk Lovtidend, 1952, 2. avd., side 824 flg.).

2. Det østligste brekkpunkt (heretter betegnet som punkt B) på en linje trukket i en avstand av 12 nautiske mil fra de nevnte norske grunnlinjer.
3. Skjæringspunktet (heretter betegnet som punkt C) mellom en linje trukket i en avstand av 12 nautiske mil fra de nevnte norske grunnlinjer og en linje trukket i en avstand av 12 nautiske mil fra den svenske basislinje som er fastsatt i Kungl. kungörelsen den 3. juni 1966 med nærmere beståmmelser om beräkningen av Sveriges sjøterritorium. (Svensk författningssamling nr. 375).

Posisjonene for de tre punkter er definert i forhold til European Datum (Første utjevning 1950), og er:  
For punkt A: 58°53'34,0" N, 10°38'25,0" E.  
For punkt B: 58°46'32,5" N, 10°16'05,3" E.  
For punkt C: 58°45'41,3" N, 10°35'40,0" E.

### ARTIKKEL 2

Sverige vil ikke reise innvendinger mot at Norge utvider sitt fiskeriområde inntil en rett linje (kompasslinje) mellom punktene A og B. Sverige motsetter seg hertil ikke at Norge vest for denne linje utvider sitt fiskeriområde inntil en linje trukket i en avstand av 12 nautiske mil fra de norske grunnlinjer som er fastsatt i nevnte Kgl. resolusjon av 18. juli 1952.

### ARTIKKEL 3

Norge vil ikke reise innvendinger mot at Sverige utvider sitt fiskeriområde inntil

dels grenselinjen i henhold til voldgiftsdommen av 1909 mellom det vestligste punkt på den ytre grense for Sveriges sjøterritorium mot Norge og punkt A, dels en rett linje (kompasslinje) mellom punktene A og C.

Norge motsetter seg heller ikke at Sverige syd for sistnevnte linje utvider sitt fiskeriområde inntil en linje trukket i en avstand av 12 nautiske mil fra den svenske basislinje som er fastsatt i nevnte kunnngjørelse den 3. juni 1966.

### ARTIKKEL 4

Med de innskrenkninger som følger av Overenskomst av 19. desember 1966 mellom Norge, Sverige og Danmark om gjensidig rett til fiske i Skagerak og Kattegat og av artikkel 6 i nærværende overenskomst, kan Norge utøve fiskerijurisdiksjon i det sjøområde som begrenses av rette linjer (kompasslinjer) mellom punktene A, B og C.

### ARTIKKEL 5

Posisjonene for de i artikkel 1 definerte punkter A, B og C fremgår av vedlagte sjøkart (norsk sjø-

kart nr. 202), hvor også de grenselinjer som er fastlagt i artiklene 2, 3 og 4, er inntegnet.

#### ARTIKKEL 6

Dersom Norge utvider sitt fiskeriområde til å omfatte det i artikkel 4 fastsatte sjøområde, skal Norge også etter utløpet av den første gyldighetsperiode på 35 år for Overenskomsten av 19. desember 1966 tillatte svenske fiskefartøyer fritt å drive fiske innenfor dette område uten å være underkastet norsk lovgivning og jurisdiksjon.

Svenske fartøyers rett etter første ledd i denne artikkel opphører 3 år etter oppsigelse, dog tidligst 60 år etter utløpet av den nevnte 35 års periode.

#### ARTIKKEL 7

Overenskomsten skal ratifiseres. Ratifikasjonsinstrumentene skal utveksles i Stockholm.

Overenskomsten trer i kraft den dag ratifikasjonsinstrumentene utveksles.»

-----

#### *Deklarasjonen:*

«Norges regjering og Sveriges regjering, som i dag med forbehold om ratifikasjon har sluttet overenskomst om avgrensningen av Norges og Sveriges fiskeriområder i det nordøstlige Skagerak, er enige om at de, uten hensyn til de regler for utstrekningen av de to lands sjøterritorier som for øvrig måtte gjelde til enhver tid, ikke uten forutgående avtale seg imellom vil utvide sjøterritoriene i det nordøstlige Skagerak utover de linjer som er angitt nedenfor.

Sveriges regjering forplikter seg således overfor Norges regjering til ikke å utvide Sveriges sjøterritorium utover en rett linje (kompasslinje) mellom

det punkt (58°53'34,0" N, 10°38'25,0" E, tilsvarende punkt A i nevnte overenskomst), der grenselinjen i henhold til den internasjonale voldgiftsdom av 23. oktober 1909 angående fastsettelsen av en del av sjøgrensen mellom Norge og Sverige skjærer den ytre grense for Norges sjøterritorium, trukket i en avstand av 1 geografisk mil (7 420 meter) fra de norske grunnlinjer, som er fastsatt i Kgl. resolusjon av 18. juli 1952 om fiskerigrensen syd for Træna (Norsk Lovtidend, 1952, 2. avd., side 824 flg.), og skjæringspunktet (58°45'41,3" N, 10°35'40,0" E, tilsvarende punkt C i nevnte overenskomst) mellom en linje trukket i en avstand av 12 nautiske mil fra de nevnte norske grunnlinjer og en linje trukket i en avstand av 12 nautiske mil fra den svenske basislinje, slik som den er fastsatt i Kungl. kungörelsen den 3. juni 1966 med nærmere bestemmelser om beräkningen av Sveriges sjøterritorium (Svensk författningssamling nr. 375).

Norges regjering forplikter seg på tilsvarende måte overfor Sveriges regjering til ikke å utvide Norges

sjøterritorium utover en rett linje (kompasslinje) mellom

ovennevnte punkt (58°53'34,0" N, 10°38'25,0" E, tilsvarende punkt A i nevnte overenskomst), der grenselinjen i henhold til voldgiftsdommen av 1909 skjærer den ytre grense for Norges sjøterritorium, og

det østlige brekkpunkt (58°46'32,5" N, 10°16'05,3" E, tilsvarende punkt B i nevnte overenskomst) på en linje trukket i en avstand av 12 nautiske mil fra de norske grunnlinjer som er fastsatt i nevnte Kgl. resolusjon av 18. juli 1952.

Posisjonene til de tre punkter, som er definert i forhold til European Datum (Første utjevning 1950), fremgår av vedlagte sjøkart (norsk sjøkart nr. 202), hvor også de to grenselinjer er inntegnet.

Denne deklarasjon trer i kraft den dag utveksling finner sted av ratifikasjonsinstrumentene angående Overenskomst om avgrensningen av Norges og Sveriges fiskeriområder i det nordøstlige Skagerak.

-----

*Overenskomst av 19. desember 1966 mellom Norge, Danmark og Sverige om gjensidig adgang til fiske i Skagerak og Kattegat.*

Da ovennevnte overenskomst nå er ratifisert av de tre land vil den i henhold til artikkel 3, punkt 2, tre i kraft 7. august 1967.

Samtidig med undertegningen av nevnte overenskomst ble det foretatt noteveksling mellom Norge og Danmark om norsk fiske i Kattegat utenfor det område som omfattes av hovedoverenskomsten.

Tekstene til overenskomsten, protokollen og de utvekslede noter gjengis nedenfor:

*Overenskomst mellom Norge, Danmark og Sverige om gjensidig adgang til fiske i Skagerak og Kattegat.*

Regjeringene i Norge, Danmark og Sverige, som ønsker å opprettholde adgangen for fiskere i de tre land til å utnytte fiskeforekomstene i de områder i Skagerak og Kattegat som i lang tid har vært et felles fiskeområde, er, med henblikk på muligheten av forandringer av de tre lands fiskerigrenser, blitt enige om en nabolandsordning, basert på følgende bestemmelser:

#### ARTIKKEL 1

Denne overenskomst omfatter Skagerak og det nordlige Kattegat, begrenset mot vest av en rett linje gjennom Hanstholm fyr og Lindesnes fyr og mot syd av en rett linje gjennom Skagens fyr og Tistlarna fyr.

#### ARTIKKEL 2

1. I det farvannsområde som er definert i artikkel 1, vil hver av de kontraherende stater, uansett de fiskerigrenser de ellers måtte fastsette, tillate fartøyer fra de to andre land å drive fiske inn



til en avstand av 4 nautiske mil (1 nautisk mil = 1 852 meter) fra grunnlinjen for det ytre sjøterritorium, slik at angjeldende havområde med hensyn til dette fiske vil være å betrakte som åpent hav.

2. I den utstrekning det finnes hensiktsmessig, skal det ved gjensidig konsultasjon søkes etablert mest mulig ensartede regler i de tre land om utøvelsen av fisket i det i artikkel 1 nevnte område.

### ARTIKKEL 3

1. Denne overenskomst skal ratifiseres. Ratifikasjonsdokumentene skal deponeres i det danske utenriksministeriums arkiv.
2. Overenskomsten trer i kraft én måned etter den dag da den siste av de kontraherende stater har deponert sitt ratifikasjonsdokument.
3. Overenskomsten skal gjelde i 35 år og forlenges deretter automatisk for fem år av gangen, med mindre en kontraherende stat skriftlig overfor de andre kontraherende stater oppsier den til opphør ved utløpet av den løpende gyldighetsperiode. Oppsigelsen skal avgis minst tre år før dette tidspunkt.

Overenskomsten skal deponeres i det danske utenriksministeriums arkiv. Bekreftet avskrift skal av det danske utenriksministerium tilstilles hver av de kontraherende stater.

Til bevitelse herav har de respektive befullmektigede undertegnet denne overenskomst.

Utfærdiget i København den 19. desember 1966 i ett eksemplar på norsk, dansk og svensk.

### *Protokoll til overenskomst mellom Norge, Danmark og Sverige om gjensidig adgang til fiske i Skagerak og Kattegat.*

I forbindelse med undertegningen i København i dag av en overenskomst mellom Norge, Danmark og Sverige om gjensidig adgang til fiske i Skagerak og Kattegat uttaler de kontraherende regjeringer følgende:

Det er enighet mellom de tre lands regjeringer om at hvis noen av de kontraherende stater iverksetter endringer av sin fiskerigrænse i det område som omfattes av overenskomsten, før denne er trådt i kraft, vil vedkommende kontraherende stat ikke reise innvendinger mot at fartøyer fra de to andre land fortsatt driver fiske i angjeldende områder inn til en avstand av 4 nautiske mil (1 nautisk mil = 1 852 meter) fra grunnlinjen for det ytre sjøterritorium. Denne forpliktelse faller bort dersom overenskomsten ikke trer i kraft senest to år etter at endringene ble iverksatt.

Utfærdiget i København den 19. desember 1966 i ett eksemplar på norsk, dansk og svensk, som skal deponeres i det danske utenriksministeriums arkiv. Det danske utenriksministerium skal tilstille hver av de kontraherende stater bekreftet avskrift av protokollen.

### *Notevekslingen.*

Herr Stats- og Utenriksminister  
Jens Otto Krag  
Det Kgl. Udenrigsministerium  
København.

Herr Stats- og Utenriksminister.

«Jeg har den ære å erkjenne mottakelsen av Deres note til meg av 19. desember 1966 med følgende innhold:

«I forbindelse med den i dag stedfundne undertegnelse af overenskomsten mellem Danmark, Norge og Sverige om gensidig adgang til fiskeri i Skagerak og Kattegat tillader jeg mig på den danske regerings vegne at foreslå følgende ordning for norsk fiskeri i Kattegat uden for det i denne overenskomsts artikkel 1 nævnte område:

I tilfælde af en ændring af den danske fiskerigrænse i Kattegat skal fiskefartøjer fra Norge fortsat kunne drive fiskeri efter brisling i oktober, november og december måned i et vandområde, der afgrænses som følger:

Mod syd af 57°30' nordlig bredde.

Mod øst of 11° østlig længde.

Mod nord af en ret linie gennem Skagens fyr og Tistlarna fyr.

Mod vest af en linie mellem de punkter, hvor henholdsvis 57°30' nordlig bredde og den rette linie gennem Skagens fyr og Tistlarna fyr skærer den danske firemilsgrense.

Det pågældende fiskeri skal inden for danske fiskerigrænser være underkastet danske fiskeriforskrifter og dansk jurisdiktion. Den danske regering vil dog rådføre sig med den norske regering forinden indførelsen af forskrifter, der berører brislingefiskeriet i det pågældende område og de pågældende måneder.

Jeg har end videre den ære at foreslå, at denne note tilligemed Deres svar skal udgøre en aftale mellem den danske og norske regering, der skal have virkning fra ikrafttrædelsen af forannævnte overenskomst mellem Danmark, Norge og Sverige om gensidig adgang til fiskeri i Skagerak og Kattegat, og som skal bestå, så længe denne overenskomst er i kraft, dog at den til overenskomsten knyttede protokol skal finde tilsvarende anvendelse på den her omhandlede ordning.»

Jeg har den ære å meddele Dem at den norske regjering godtar den foreslåtte overenskomst, og er enig i at Deres note av i dag samt denne svarnote skal utgjøre en overenskomst mellom våre to regjeringer.

Motta, herr Stats- og Utenriksminister, forsikringen om min mest utmerkede høyaktelse.

### *Overenskomst av 20. april 1967 mellom Norge og Danmark om fisket ved Øst-Grønland.*

Overnevnte overenskomst ble ratifisert den 10. juli 1967 og trådte i kraft fra samme dag.

Tekstene til overenskomsten med tilleggsprotokoll gjengis nedenfor:

*Overenskomst mellom Norge og Danmark om fisket ved Øst-Grønland.*

Regjeringen i Kongeriket Norge og regjeringen i Kongeriket Danmark er, ut fra ønsket om å løse de problemer som måtte oppstå for norske statsborgere etter utløpet av den norsk-danske overenskomst av 9. juli 1924 vedrørende Øst-Grønland, blitt enige om følgende:

ARTIKKEL 1

1. Norske statsborgere og fartøyer skal inntil 10. juli 1977 ha samme rettigheter som danske statsborgere og fartøyer med hensyn til fiske i farvannene utenfor den del av Grønlands østkyst som strekker seg fra Lindenovsfjord (60°27' n. br.) til Nordostrundingen (81° n. br.).
2. I samsvar med det prinsipp som er anført i punkt 1 vil, i den utstrekning dansk virksomhet i de nevnte farvann måtte bli gjort betinget av særlig tillatelse, slik tillatelse bli meddelt på tilsvarende måte også for norsk virksomhet i det nevnte tidsrom. De nærmere retningslinjer for den administrative fremgangsmåte ved meddelelsen av tillatelsene fastsettes etter drøftelse med vedkommende norske myndigheter.

ARTIKKEL 2

1. Skulle det vise seg at den ordning som er nevnt i artikkel 1 medfører påviselige skadevirkninger for fisket for befolkningen bosatt i Grønland, kan ordningen bringes til opphør før utløpet av det omhandlede tidsrom, dog tidligst med virkning fra 10. juli 1972.
2. Hvis den danske regjering ønsker å benytte seg av den i punkt 1 nevnte adgang til å bringe ordningen til opphør, skal den underrette den norske regjering herom med minst ett års varsel.
3. På anmodning av den norske regjering skal det deretter opptas forhandlinger mellom partene med henblikk på å løse de problemer som fremdeles, og inntil det i artikkel 1, punkt 1, nevnte tidspunkt, måtte bestå for norske statsborgere som følge av utløpet av den norsk-danske overenskomst av 9. juli 1924 angående Øst-Grønland.
4. Hvis disse forhandlinger ikke fører til enighet innen seks måneder etter at den danske regjering har underrettet den norske regjering som nevnt i punkt 2, kan saken på begjæring av hver av partene forelegges for en nemnd bestående av to representanter fra hver side samt en oppmann, som partene — i mangel av enighet — i fellesskap vil oppfordre den svenske regjering til å utpeke. Nemnda kan, hvis en avgjørelse ikke vil kunne foreligge innen utløpet av den i punkt 2 nevnte frist, og dersom det for øvrig måtte anses rimelig, treffe bestemmelse om en midlertidig utsettelse av utløpsdatoen for den i artikkel 1 omhandlede

ordning, dog ikke utover det tidspunkt som er nevnt i punkt 1 i samme artikkel. Partene vil anerkjenne nemndas avgjørelser som bindende.

ARTIKKEL 3

Etter nærmere drøftelse mellom vedkommende norske og danske myndigheter skal det på ett eller flere steder innenfor det i artikkel 1 nevnte område og det i artikkel 1, jfr. artikkel 2 nevnte tidsrom, kunne etableres forsyningsbaser for norske fartøyer.

ARTIKKEL 4

1. Denne overenskomst skal ratifiseres og ratifikasjonsdokumentene skal utveksles i København.
2. Overenskomsten trer i kraft fra og med 10. juli 1967.

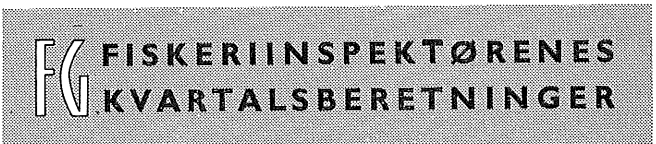
Utferdiget i Oslo den 20. april 1967 i to original-eksemplarer på norsk og dansk, slik at hver tekst har samme gyldighet.

*Tilleggsprotokoll til overenskomst mellom Norge og Danmark om fisket ved Øst-Grønland.*

I tilslutning til den i dag undertegnede overenskomst mellom Norge og Danmark om fisket ved Øst-Grønland, ønsker de to lands regjeringer å gi uttrykk for følgende:

Partene er enige om det ønskelige i en undersøkelse av mulighetene for et samarbeid på grunnlag av gjensidighet, også etter avtaletidens utløp, for å utvikle fiskerinæringen i Øst-Grønland, særlig med sikte på å gagne befolkningen bosatt i Grønland og dens næringsliv.

Utferdiget i Oslo den 20. april 1967 i to original-eksemplarer på norsk og dansk, slik at hver tekst har samme gyldighet.



**Beretning for 2. kvartal 1967.**

Fra fiskeriinspektøren i Møre og Trøndelag, *Reidar Dybos.*

Værforholdene var noe vekslende med til dels mindre gode driftsforhold for enkelte fiskerier, og siste uke i juni var det dårlig driftsvær langs hele kysten.

Sild- og seifisket har for øvrig vært betydelig hindret av regulerende bestemmelser med pålegg om fiskestopp fra sild- og fiskesalgslagene på grunn av leveringsvanskeligheter fra fisker til produsent. Det har også til dels vært vanskelige markedsforhold for produkter av sei, og dette reduserte i noen utstrek-

ning interessen for tørrfisk- og saltfiskproduksjon av sei.

*Seifisket* med trål på Eggakanten har også i dette kvartal gitt gode fangster. Notfisket etter sei ble den første tid noe varierende på grunn av at størrelsen ikke var tilstrekkelig til produksjon av tørrfisk og saltfisk.

Det er etter hvert brukbar størrelse og gode fangster, slik at mottakskapasiteten ble utilstrekkelig, og fisket måtte innstilles i flere perioder inntil lås-satte fangster var levert. Som levendefisk var det på grunn av størrelsen vanskelig å omsette sei i år.

*Bankfisket* har gitt gode fangster, men forholdsvis få båter driver dette fiske som stiller særlig store fordringer til mannskapenes innsats under fisket. Det har vært god etterspørsel etter bankfisk av kurant størrelse, men til dels vanskelige omsetningsforhold for småfallen fisk.

De første båtene fra Grønlandsfeltene er kommet hjem med gode fangster. Det har vært vanskelige omsetningsforhold for saltfisk fra fjerne farvann til brukbare priser, og flere av Grønlands-båtene har solgt for levering i Esbjerg.

*Sildefisket.* Det ble tatt en del forfangstsild i kystområdet fra Rørvik til Smøla først i kvartalet. En overveiende del av disse fangstene ble levert til bedre anvendelse til gode priser. Dessverre var disse forekomstene av forfangstsild ikke så store at det ble noe langvarig fiske.

Av småsild var det også små forekomster dette kvartal. Best var dette fiske på Møre-kysten, men dessverre var det ikke tilfredsstillende avtak til hermetikk, og prisen på mager småsild til olje og mel gir ikke mulighet for større utbytte av dette fiske. Bare mindre snurpenotbruk og landnotbruk deltok i dette sildefiske på denne del av kysten, da de store snurpenotbruk fra distriktet deltok i lodde- og sildefiske i Nord-Norge, eller i sild- og makrellfiske i Nordsjøen og Skagerak.

En betydelig del av den fiskeflåten som deltok i lodde- og sildefisket i Finnmark er hjemmehørende i Møre og Trøndelag.

Ringnotfiske etter sild og makrell i Nordsjøen ble en tid i noen utstrekning værhindret, men det ble også der gjort store fangster. Også på disse feltene deltar mange bruk fra Møre og Trøndelag.

Det var ikke norske sildefiskere i fangst på Islandsfeltene ved kvartalets utgang.

*Småhvalfangsten* har hatt uvanlig dårlige værforhold, og fangstkvantumet er betydelig mindre enn foregående år på denne årstid.

*Håbrannfangsten* på Tampen og på bankene uten-

for kysten har gitt bra resultat. Også brugdefangsten er noe bedre enn foregående år.

*Rekefisket.* Det er forholdsvis liten deltakelse i rekefisket i dette distrikt. De fleste rekefiskere fra distriktet foretrekker rekefeltene i Nord-Norge, der rekeforekomstene er betydelig bedre enn i Møre og Trøndelag.

Det var i mai praktisk talt stopp i rekefisket, da enkelte kjøpere nektet å betale de av Levendefisklaget fastsatte minstepriser. Det var vanskelige markedsforhold for reker i England, som er et viktig marked for norske reker, da det etter hvert er blitt konkurranse med reker fra andre land.

Etter at det ved forhandlinger ble enighet om prisen, kom rekefisket i gang igjen.

Det har for øvrig vært bra omsetning for reker, men enkelte perioder med storfiske på steder i Nord-Norge gjør det nødvendig å sende rekene til andre distrikter. Norges Levendefisklag har anskaffet spesielle containere for slik sending av reker, og det gjør det mulig å få rekene frem over betydelige distanser i god kvalitet.

*Regulering av fisket.* Det er innkommet fornyet krav om forbud mot fiske med snurrevad i Valsfjorden i Sør-Trøndelag, og om fornyelse av bestemmelser om forbud mot snurpenotfiske etter sild i Bjugn-fjorden — med nye grenselinjer. Det er også mottat henvendelse om forbud mot bruk av snurrevad i Borgenfjorden i Nord-Trøndelag.

*Søknad om statsstøtte til flytting fra utvær.* Det foreligger til behandling en søknad om flytting fra en holme utenfor Smøla til Kristiansund.

Et par av fraflyttingsstedene, der det tidligere er gitt støtte til flytting, er solgt som feriesteder, og Fiskeridepartementet har på visse vilkår gitt samtykke til slike salg.

*Andre saker:* Etter anmodning fra Fiskeridirektoratet ble det foretatt befaring ved Stølandstrømmen for å vurdere behovet for brohøyde ved bygging av bro over strømmen.

Det er mottat forskjellige henvendelser angående bygging av broer mellom øyene i kystområdene der sjøverts kommunikasjoner innstilles etter hvert som offentlige kommunikasjoner overføres til landveis trafikk.

Flere av disse øyområdene kommer i en meget vanskelig situasjon, og det er sterke krav fra de som bor i disse områdene om å få broforbindelse til de kommunikasjonsentra som nå utbygges.

Både hensynet til bedriftsmulighetene på disse øyene og hensynet til sentralisert skoleutbygging stiller sterke krav til bedre forbindelser mellom øyene.

Det er prisverdige tiltak gjort på enkelte steder, men nye krav reiser seg etter hvert som rutebåttrafikken innskrenkes eller innstilles i kystområdene.

Til uttalelse vedkommende brohøyde forelå spørsmål i forbindelse med bro fra Leka til Madsøy, og uttalelse ble gitt etter konferanse med styret for Nord-Trøndelag Fiskarlag.

Et firma på Fjørtoft ble av Fiskeridepartementet gitt tilsagn om lån til anskaffelse av ismaskin.

**Fiskersamvirket.** Fiskersamvirkelagene i distriktet har sendt inn regnskapsoppgaver for 1966, men en av disse oppgavene er ikke ferdigbehandlet. Driftsresultatet var etter forholdene tilfredsstillende.

Mausund Fiskersamvirke har fått tilsagn fra Statens Fiskarbank om tilleggs lån til utbygging og modernisering av driftsbygninger og transportutstyr.

Veidholmen Fiskersamvirkelag har planer om utbygging og modernisering av sine driftsbygninger.

Etter anmodning fra styret for Ramsøy og Hepsøy fiskarlag er det foretatt visse undersøkelser og drøftelser om muligheten for etablering av et fiskersamvirkelag på Ramsøya. Det ble foreløpig ordnet med en privat kjøper på stedet, og spørsmålet om mulighet for etablering av fiskersamvirkelag er enda ikke klarlagt. Det er vesentlig tørrfiskproduksjon av sei det er gode muligheter for på stedet, og disse produkter er det for tiden vanskelige omsetningsmuligheter for. Dette kan skape tvil om lønnsom drift under slike forhold. Men disse forhold vil sannsynligvis endre seg raskt, hvis det blir slutt på krigshandlingene i Nigeria, som er det viktigste marked for norsk tørrfisk av sei.

Sula fiskersamvirkelag, som har ordnet seg for filetproduksjon av sei, har anmodet om Fiskeridirektoratets bistand til instruksjon av arbeidsfolk og til rasjonelt opplegg av produksjonen, og en av direktoratets instruktører har foretatt slik instruksjon hos laget.

## FG STORTINGSTRYKKSAKER

### Mottatt i juli.

St.meld. nr. 91.  
(1966—67).

Om A/S FI-NO-TRO, Finnmark og Nord-Troms Fiskeindustri's virksomhet i 1966.

Forhandlinger i Stortinget nr. 508—510.

Sak nr. 5.

Innstilling fra sjøfarts- og fiskerikomiteen om avtale mellom Fiskeridepartementet og Norges Fiskarlag om støttetiltak for

fiskenæringen i tiden 1. juni 1967 — 31. mai 1968 og om tilleggsbevilgning under kap. 1076 (innst. S. nr. 241, jfr. St.prp. nr. 138).

Sak nr. 6.

Innstilling fra sjøfarts- og fiskerikomiteen om statsgaranti for lån i Norges Bank til tilvirking og omsetning av fisk (innst. S. nr. 240, jfr. St.prp. nr. 137).

Sak nr. 7.

Innstilling fra sjøfarts- og fiskerikomiteen om godkjenning av produksjonsavgift av hval- og spermolje fastsatt i henhold til lov om fangst av hval av 16. juni 1939, § 15 (innst. S. nr. 231, jfr. St. prp. nr. 119).

Sak nr. 8.

Innstilling fra sjøfarts- og fiskerikomiteen om verksemda til Statens Fiskarbank i rekneskapsåret 1966 m. v. (innst. S. nr. 233, jfr. St.meld. nr. 72).

## Bing D. Johansen & Co<sup>A/s</sup>

### Kjølelageret, Trondheim

Etablert 1930

Telefon 27 943                      Bing Johansen privat 27 687  
28 025                              Paul Johansen » 36 491  
Telegrams: «Bingjo» - Bankers: A.s Forretningsbanken

Export of all kinds of fresh fish end fillets.  
Cod, Haddock.      Fresh and frozen Salmon.

Speciality: Whalemeat, animal food.  
Fresh and frozen Halibut.

## FG Fiskerinytt fra utlandet

### Italias innførsel av enkelte fiskevarer januar—april 1967.

Som utdrag av den offisielle utenrikshandelsstatistikk gis nedenfor en oppgave over Italias innførsel av tørrfisk og «baccalà» (klippfisk og saltfisk) i tiden januar—april 1967:

	Januar—april	
	100 kg	1 000 Lire
Tørrfisk total . . . . .	12 873	983 233
Herav:		
Island . . . . .	4 609	335 425
Norge . . . . .	8 211	643 917
«Baccalà» (klippfisk og saltfisk) total . . . . .	58 472	1 876 288
Herav:		
Frankrike . . . . .	14 757	467 868
Vest-Tyskland . . . . .	7 632	289 971
Norge . . . . .	11 503	439 059
Danmark . . . . .	15 024	391 376
Fileter av torsk, saltet, røket, tørket inkl. av tørrfisk og baccalà total . . . . .	22	1 217

**Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i juni 1967.**

Nedenunder gis en oppgave over Sveits' innførsel av fersk og frossen saltvannsfisk i juni 1967 og i tiden januar/juni 1967:

	Juni		Januar/juni	
	tonn	sv.frs.	tonn	sv.frs.
Norge.. . . . .	57,1	145 214	425,3	1 092 648
Danmark . . . . .	326,7	1 059 592	2 129,4	7 498 620
Vest-Tyskland . . . . .	34,5	105 592	260,0	801 191
Frankrike.. . . . .	7,6	29 804	56,5	294 512
Italia . . . . .	24,0	47 579	104,7	258 035
Nederland.. . . . .	42,1	210 697	263,0	1 549 125
Spania.. . . . .	1,1	7 831	10,9	45 236
Tunisia . . . . .	0,3	4 060	1,6	19 910
Marokko . . . . .	0,2	890	0,8	4 008
Senegal . . . . .	0,9	5 067	11,4	61 078
Kenya . . . . .	0,01	635	0,02	1 085
Libanon . . . . .	0,01	1 439	0,01	1 439
Taiwan . . . . .	0,06	1 893	0,06	1 893
Japan.. . . . .	0,01	204	0,01	204
Canada . . . . .	0,5	20 055	15,2	73 472
USA . . . . .	0,01	361	0,8	7 168

	Juni		Januar/juni	
	tonn	sv.frs.	tonn	sv.frs.
Belg./Lux. . . . .	—	—	5,9	33 131
Storbritannia.. . . .	—	—	0,01	70
Sverige . . . . .	—	—	0,01	53
Rep. Sør-Afrika.. . . .	—	—	0,1	280
Øst-Arabia . . . . .	—	—	0,01	586
Singapore.. . . . .	—	—	0,01	1 335
Portugal . . . . .	—	—	33,7	80 605
Hellas.. . . . .	—	—	3,0	7 550
Etiopia.. . . . .	—	—	0,05	3 270
Østerrike . . . . .	—	—	0,1	190
Algerie . . . . .	—	—	0,01	20
Argentina.. . . . .	—	—	0,01	30
Ceylon . . . . .	—	—	0,01	2 468
Malaysia . . . . .	—	—	0,01	817
<b>Total 1967 . . . . .</b>	<b>499,1</b>	<b>1 640 913</b>	<b>3 322,8</b>	<b>11 840 069</b>
<b>Total 1966 . . . . .</b>	<b>504,1</b>	<b>1 777 089</b>	<b>3 294,3</b>	<b>12 354 779</b>

Dessuten kom det fra Norge i juni 1967 5 835 kg annen fisk og andre skalldyr til en verdi av sv.frs. 42 701.

**Silver glaze!**  
**The sign of economical skinning with BAADER 47**

**Convenient delivery!**



**BAADER**

**NORDISCHER MASCHINENBAU RUD. BAADER LÜBECK**  
**P.O. Box 1102 Lübeck Germany**

## Federal hjelp til kanadisk klippfiskindustri.

I en notis i «Canadian Fisherman» (juli) opplyses det at det federale fiskeridepartements program for assistanse til torskeprodusenter i Newfoundland og Labrador, med henblikk på bedring av kvaliteten av klippfisk, vil bli fortsatt i år på utvidet basis.

Planen går ut på at et større område skal innbefattes. To båter leies slik at funksjonærer som skal arbeide på Labradorkysten skaffes opphold og transport. De skal yte teknisk assistanse til samtlige kategorier, som deltar i saltfisk/klippfisk produksjon.

## Islands sildefiskerier.

Fiskifjelag Islands opplyser telegrafisk, at sildefisket utenfor østkysten, ved Jan Mayen og i Nordsjøen i tiden 1. juni — 5. august har gitt 110 729 tonn fabrikk-sild, mens totalutbyttet i fjor var 191 203 tonn, hvorav 186 038 tonn fabrikk-sild. I år er det dessuten i tiden 1. juni — 5. august fisket 40 611 tonn sild ved Sydlandet. Også denne er blitt levert fabrikkene.

## Uforandret pris for Syd- og Vestlandssild inntil 30/9 1967.

Overprisnevnden for fisk har etter møte den 28. f. m. kunngjort at prisen for industrisild fanget på Sør- og Vestlandet skal være uforandret isl. kr. 0,82 pr. kg fra 1. august til 30. september.

Avgjørelsen om uforandret pris ble truffet av formannen i Overprisnevnden, etter at det ble klart at selgerne og kjøperne ikke kunne komme til enighet.

Kjøperne ville ha en prisreduksjon på 15 øre pr. kg, mens selgerne forlangte en forhøyelse på 17 øre pr. kg.

Prisen gjelder for sild levert fra skips-side til transportmiddel (i land). For transport fra skipsside til fabrikkenes opp-lagsplass skal kjøperne betale 5 øre pr. kg.

For sild som leveres direkte fra fiske-skip til transportskip, er prisen 22 øre lavere pr. kg, dvs. isl. kr. 0,60 pr. kg.

## Islands torskefiskerier.

Ifølge underretning fra Fiskifjelag Islands utgjorde utbyttet av Islands torskefiske ved utgangen av mai måned i alt 203 822 tonn i rund vekt, hvorav iset for eksport 14 917 tonn, levert til frysing 80 161 tonn, til hengning 51 585 tonn, til salting 53 180 tonn, til fabrikk 874 tonn og til andre anvendelser 3 106 tonn. Så vidt det kan sees var utbyttet på samme tid i fjor 228 754 tonn, hvorav blant annet hengt 47 377 og saltet 68 264 tonn.

## Polsk skipsbyggingindustri.

Ifølge avisen «Zycie Warszawy» rangerte Polen på femteplass på listen over eksportører av skip i 1966. De fire landene som lå foran var Japan, Sverige, Vest-Tyskland og Storbritannia. Av den samlede polske tonnasje som ble ferdigbygget i fjor gikk 74,5 % til eksport, i første rekke til Sovjetunionen, som kjøpte 30 skip på tilsammen 280 000 bruttotonn. Leveransene omfattet stykkgodsskip, tank-skip, moderskip for fiskefartøyer og fabrikktrålere. Sammenliknet med 1965 steg eksporten av skip med vel 21 %.

Det ble i løpet av fjoråret også sluttet kontrakter om flere nybygginger, således

med Sovjetunionen, om levering av 63 skip på 653 000 bruttotonn. Britiske redere har bestilt trålere ved polske verft. Det er sju skip i ordre for norsk regning, av hvilke fire skal leveres i år. Fra Mexico er det også kommet ordrer på bygging av bulk-carriers.

Til slutt opplyses det at polsk skipsutstyr også har vunnet innpass i flere land.

## Bygging av fiskerianlegg i Mexico.

Av en kort avisnotis fremgår det at det mellom det polske utenrikshandelsfirma «CEKOP» og eksportkontoret «NAVIGA» på den ene side og den nasjonale mexikanske kooperative bank på den annen side er oppnådd enighet om oppførelse av et fiskerianlegg i Mazatlan. Mer enn 400 fartøyer vil bli betjent her, heter det, i det vesentlige slike som er engasjert i reke- og tunafiskeriene. Ved anlegget vil det år om annet bli tilvirket 20 000 tonn tuna, makrell og sardiner. Fabrikasjonen av fiske-mel ventes å ligge på omkring 6 000 tonn. Det vil dessuten bli nedfrosset 15 000 tonn reke pr. år.

Anlegget skal etter planen stå ferdig i 1970.

## Det hollandske sildefiske.

I uken som endte 5. august ble det i hollandske havner landet 11 619 tønner fiskepakket saltet nordsjø-sild sammenliknet med 11 271 tønner i samme uke i fjor. Siden fisket begynte har det vært landet 72 120 tønner matjessild, 4 468 tønner fullsild, 1 754 tønner rundsaltet sild = tilsammen 78 342 tønner. I fjor samtidig var det landet 90 787 tønner.



**Ikke noe snikk-snakk  
Bjellands hermetikk, takk!**

**WISNESS & CO. LTD.**

NEWCASTLE-ON-TYNE

Telegramadr.: "Norewis, Newcastle-on-Tyne"

Telex: 53—112

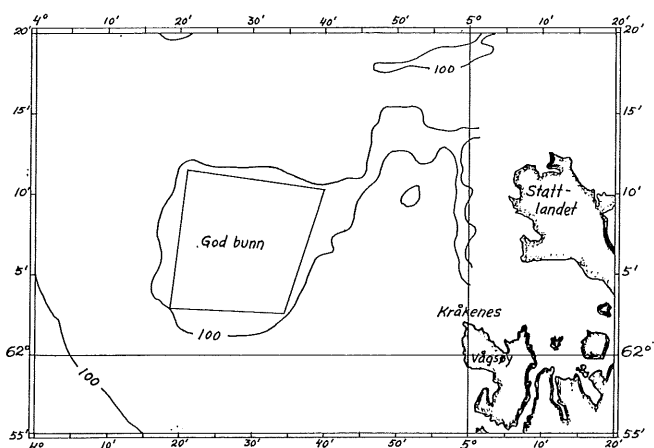
Import av:

Alle sorter norsk fisk og sild

Kjøle- og fryselager

# RAPPORT OM FORSØKSFISKE ETTER REKER PÅ STREKNINGEN HOLMENGRÅ—STAD JULI—AUGUST 1967

AV KAARE HALMØ



Fiskeridirektoratets undersøkelser etter nye rekefeltet utenfor kysten har pågått siden 1954. Forsøkene har omfattet kyststrekningen fra Vardø til Jæren. Det ble i første omgang konsentrert om dyprennen mellom bankene, særlig utenfor de større fjordkomplekser såsom Boknfjorden, Trondheimsfjorden, Vestfjorden og fjordene som munner ut mot Lophavet, men man har etter hvert utvidet undersøkelsene til å omfatte hele nevnte kyststrekning, og forutsetningen er at man skal fortsette undersøkelsene også utenfor de nære kystfarvann.

Årets undersøkelser på Vestlandet hadde bl. a. til hensikt å bringe på det rene om det fantes rekefeltet i Norskerenna mellom de kjente Hordalandsfeltene og Stad. Til forsøkene ble engasjert m/k «Solei» H-59-F, skipper Mathias Dyrøy, Algerøy.

Forsøkene tok til 10. juli.

Det følgende er et utdrag av Dyrøys rapporter.

I begynnelsen av uken hindret tung sjø operasjonene på havet. Man undersøkte Straumfjorden med ekkolodd, men bunnforholdene var dårlige. Været bedret seg og det ble undersøkt et område utenfor Bulandet. Fra 12 n. mil vest av Bulandet ble det loddet 195 favner tilsynelatende slett bunn på kurs nord 4 n. mil. Herfra gikk man vest 4 n. mil og loddet sørover 4 n. mil med samme forhold. Satte trålen og tauet 1 time på kurs nord, fangst noen få dypvannsreker. Det var en del sopp i trålen. Undersøkelsene fortsatte med ekkolodding utenfor Ytterøyene.

*Uken 16.—22. juli.* Fortsatte opploddingen utenfor Ytterøyene, men måtte avbryte på grunn av dårlig vær før man kunne gjøre trålforsøk.

Mens man ventet på arbeidsvær på havet ble det gjort et forsøk i Buefjorden, hvor et to timers tråltrekk ga 1 kg reke.

I midten av uken ble det gjort en rekke trålforsøk fra V til N av Bulandet til V til N av Ytterøy. Når man kom på grunnere vann enn 170 favner rev man trålen, mens den gikk godt når den kom dypere enn 170 favner, men her ble det ingen reker. Mot slutten av uken dårlig vær og landligge med bøting av tråler.

*Uken 24.—29. juli.* Mandag undersøktes et område vest av Frøyen. Et lite område under indrebakken kan være brukbart, ellers dårlige bunnforhold.

Det blåste opp til SV kuling, så man kom ikke ut før fredag. Det ble fortsatt fra V til N av Frøyen til vest av Kråkenes. 12—15 n. mil vest av Kråkenes fant man et område med lovende bunnforhold og dybder på 110—120 favner. Man konsentrerte undersøkelsene om dette område også lørdag.

*Uken 31. juli — 5. august.* I første del av uken fortsatte arbeidet på feltet vest av Kråkenes. Som det fremgår av kartet er her et område på ca. 8 × 8 n. mil med god bunn. Man fikk ikke reke på feltet. Fangsten besto av en del sjøkreps og blåkviting.

I slutten av uken arbeidet man sørover langs kysten ned mot Hordalandsfeltene, men resultatet var negativt.

I sin sluttkommentar uttaler Dyrøy at når unntas ovennevnte felt er det små muligheter for rekefiske fra land utover til ca. 20 n. mil av land på østsiden av Norskerenna mellom Holmengrå og Stad, eller med andre ord grunnere enn 180 favner. Når man kom ut i Norskerenna på dypere vann enn 180 favner var bunnen jevnere, men med nokså meget slam og dye, og hyppige forekomster av sopp.

På strekningen fra vest av Ytterøyene til vest av Vågsøy synes det å være brukbare forhold for småtrålere med bobbinslenke, idet man hovedsakelig fikk små rifter i trålen, hvilket skulle tyde på små ujevnheter i bunnen. Dette område strekker seg fra 12-milsgrensen utover mot bunnen av Norskerenna.

## Konklusjon.

Som det fremgår av ovenstående er det bare et begrenset område innenfor Norskerenna på strekningen Holmengrå—Stad, hvor det er brukbare bunnforhold for reketrål. Selv om det ikke var reke da forsøkene var gjort, bør det bemerkes at det til andre årstider og under andre hydrografiske forhold kan være brukbare forekomster av reke. Erfaringene fra andre områder av kysten har vist dette. En vil derfor anbefale fiskerne at de når leilighet gis gjør prøvetrekk på feltet.

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 22. juli og uken som endte 22. juli 1967. Tonn.

580

TOLLSTEDER	Fersk storsild	Forsk vårsild	Fersk sild og brisling ellers 1103	Fersk sild og brisling i alt 11	Fersk laks	Fersk kveite	Fersk rødspette	Fersk hyse	Fersk torsk	Fersk lyr og sei	Fersk lange	Fersk makrell	Fersk makrellstørje	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk akate og rokke	Fersk ål	Annen fersk fisk	Fersk fisk i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild
	1101	1102	1103	11	1201	1202	1203	1204	1205	1206	1207	1208	1209	1210	1211	1212	1213	1214	12	1301	1302
	Stat. nr. 0301. 151	Stat. nr. 0301. 152	Stat. nr. 0301. 153-159	Stat. nr. 0301. 151-159	Stat. nr. 0301. 010	Stat. nr. 0301. 051	Stat. nr. 0301. 052	Stat. nr. 0301. 102	Stat. nr. 0301. 103	Stat. nr. 0301. 104-105	Stat. nr. 0301. 107	Stat. nr. 0301. 181	Stat. nr. 0301. 182	Stat. nr. 0301. 185	Stat. nr. 0301. 186	Stat. nr. 0301. 187	Stat. nr. 0301. 191	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 351
03 Fredrikstad .....	—	—	51	51	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	54	12	71	—	—
06 Oslo .....	13	26	—	39	64	4	4	72	18	69	—	—	—	5	—	—	—	6	243	—	—
27 Kristiansand .....	—	—	446	446	49	—	—	19	—	15	—	838	—	8	2	9	2	63	1 005	—	—
31 Egersund .....	—	—	1 676	1 676	—	—	—	—	—	71	—	10	—	2	—	—	2	—	86	60	—
33 Stavanger .....	—	—	210	210	7	—	4	3	21	30	—	25	—	28	1	18	—	142	280	269	—
35 Kopervik .....	—	167	—	167	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	7	—	10	—	—
36 Haugesund .....	4	—	221	225	—	—	—	—	1	32	—	—	—	19	—	1	—	6	60	77	98
38 Bergen .....	2 394	1 478	226	4 098	24	2	53	270	282	132	173	42	—	323	3	16	5	110	1 435	1 154	71
39 Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy .....	361	14	—	375	4	5	7	4	84	48	—	—	—	735	—	3	1	15	907	601	197
40 Ålesund .....	2 136	1 472	318	3 927	2	31	1	86	294	78	1 848	—	—	186	4	30	—	48	2 606	3 429	616
41 Molde .....	1 035	263	49	1 346	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	139	—
42 Kristiansund .....	3 597	940	—	4 537	—	4	—	1	—	—	—	—	—	11	—	2	—	—	19	369	—
43 Trondheim .....	2	—	—	2	112	119	46	164	21	10	6	—	—	—	—	—	—	27	505	575	173
51 Bodø .....	—	—	—	—	—	10	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	—	—
53 Svolvev .....	—	—	—	—	—	4	69	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	74	—	—
55 Tromsø .....	—	—	—	—	71	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	83	—	—
56 Hammerfest .....	—	—	—	—	30	12	—	131	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	180	—	—
58 Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
64 Andre .....	88	14	246	347	27	16	1	1	3	22	6	51	—	16	—	—	10	9	162	210	57
I alt ...	9 630	4 374	3 442	17 446	390	218	191	753	735	510	2 033	966	—	1 338	10	79	81	441	7 745	6 882	1 212
I uken .....	—	—	209	209	18	8	2	14	2	—	—	58	—	3	—	1	13	5	124	174	—

MERK: På grunn av avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av utførselen over de enkelte tollsteder ikke alltid stemme med tallene for «i alt». Av samme grunn vil summen av utførselen av de spesifiserte vareslag over et tollsted heller ikke alltid stemme med tallene for utførselen i alt av vedkommende varegruppe over tollstedet.

F. G. nr. 33, 17. august 1967

TOLLSTEDER	Frossen sild ellers	Frossen sild i alt	Rundfrossen laks	Rundfrossen kveite	Rundfrossen makrell	Rundfrossen makrellstørje	Rundfrossen pigghå	Rundfrossen håbrann	Annen rundfrossen fisk	Rundfrossen fisk i alt	Fersk el. kjølt filet, hyse 15 x 1	Fersk el. kjølt filet ellers 15 x 2	Frossen hysefilet	Frossen torskefilet	Frossen sei-filet	Frossen steinbit-filet	Frossen uer-filet	Frossen sild-filet	Frossen filet ellers	Frossen filet i alt	Saltet torskefisk i alt
	1303	13	1401	1402	1403	1404	1405	1406	1407	14	15 x 1	15 x 2	1601	1602	1603	1604	1605	1606	1607	16	17 x 1
	Stat. nr. 0301. 353-359	Stat. nr. 0301. 351-359	Stat. nr. 0301. 210	Stat. nr. 0301. 251	Stat. nr. 0301. 381	Stat. nr. 0301. 382	Stat. nr. 0001. 385	Stat. nr. 0301. 386	Stat. nr. 0301. 253	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301. 501	Stat. nr. 0301. 451, 459, 502-599	Stat. nr. 0301. 701	Stat. nr. 0301. 702	Stat. nr. 0301. 703	Stat. nr. 0301. 792	Stat. nr. 0301. 793	Stat. nr. 0301. 750	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0301.	Stat. nr. 0302. 101-109
03 Fredrikstad .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
06 Oslo .....	—	—	25	3	—	—	—	—	1	30	—	238	1	5	—	—	—	45	—	52	—
27 Kristiansand .....	8	8	2	—	1 162	—	—	—	8	1 174	—	7	—	—	—	—	—	54	69	123	9
31 Egersund .....	19	78	—	—	—	—	—	—	150	150	—	4	—	—	50	—	—	41	—	92	—
33 Stavanger .....	11	279	7	—	92	—	—	36	15	191	340	30	—	253	—	—	—	188	7	451	7
35 Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	15	—	46	61	—	—	102	—	—	—	—	3	105	—
36 Haugesund .....	39	214	—	—	81	—	—	—	—	81	—	—	—	44	—	—	—	296	—	340	—
38 Bergen .....	154	1 379	43	1	3	—	—	126	74	335	581	25	21	1 293	1 700	393	83	5	313	115	3 903
39 Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
61 Måløy .....	—	798	4	1	—	—	1 317	—	209	1 530	—	1	—	—	—	—	—	—	936	10	946
40 Ålesund .....	7	4 052	9	55	—	38	25	71	822	1 020	—	121	122	1 952	211	45	—	1 468	14	3 812	1 076
41 Molde .....	15	154	—	—	—	—	—	—	1	—	—	91	—	2	87	—	—	60	—	149	—
42 Kristiansund .....	—	369	11	—	—	—	—	—	68	87	—	386	554	965	1 764	28	6	2 182	61	5 560	321
43 Trondheim .....	50	798	171	63	—	—	—	5	13	266	518	33	102	1 088	1 950	1 097	40	197	215	729	5 315
51 Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	9	11	230	—	—	—	—	250	—
53 Svolvev .....	—	—	—	—	—	—	—	—	191	191	—	—	90	4 023	5	3	—	—	201	4 772	98
55 Tromsø .....	1	1	114	7	—	—	—	—	549	670	13	29	380	1 330	1 163	8	248	—	977	4 107	709
56 Hammerfest .....	—	—	—	8	—	—	—	—	11	19	20	13	712	5 035	1 965	27	26	—	—	7 795	126
58 Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	919	865	123	1	—	—	20	1 927	—
64 Andre .....	65	332	2	1	1 292	—	—	23	161	1 480	—	209	73	602	498	6	—	146	198	1 514	10
I alt ...	368	8 462	388	139	2 631	38	1 559	172	3 010	7 936	91	1 252	5 244	14 868	12 032	244	484	5 944	2 395	41 211	3 308
I uken .....	—	174	31	1	158	—	24	—	18	232	10	1	313	427	494	—	7	96	532	1 870	725



TOLLSTEDER	Saltet storsild og vårsild 1801	Saltet banksild 1802	Saltet islandsild 1803	Saltet sild ellers 1804	Saltet sild i alt 18	Annen saltet fisk i alt 19 x 1	Tørrfisk torsk 19 x 2	Tørrfisk sei 19 x 3	Tørrfisk ellers 19 x 4	Klippfisk torsk 19 x 5	Klippfisk lange 19 x 6	Klippfisk ellers 19 x 7	Røykt sild 19 x 8	Hummer 20 x 1	Reker 20 x 2	Selolje rå 20 x 3	Sild-olje, rå 20 x 4	Hai-tran 2101	Høgvit, hold, tran, olje 2102	Medisin-tran 2103	Veterinær-tran 2104	
	Stat. nr. 0302. 201, 202	Stat. nr. 0302. 205	Stat. nr. 0302. 206	Stat. nr. 0302. 203, 204, 208, 209	Stat. nr. 0302. 201-206, 208-209	Stat. nr. 0302. 301-309	Stat. nr. 0302. 403-406	Stat. nr. 0302. 401, 402, 400	Stat. nr. 0302. 503	Stat. nr. 0302. 505	Stat. nr. 0302. 501, 502, 504, 509	Stat. nr. 0302. 602	Stat. nr. 0303. 100	Stat. nr. 0303. 307, 308, 1605, 201, 203	Stat. nr. 1504. 300	Stat. nr. 1504. 400	Stat. nr. 1504. 501, 502	Stat. nr. 1504. 506	Stat. nr. 1504. 601	Stat. nr. 1504. 602		
03 Fredrikstad	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	—	—	—	—	—	—	
06 Oslo	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	2	—	2	5	21	4	7	28	—	—	64	402
27 Kristiansand	—	—	4	6	10	17	—	—	—	17	3	7	—	39	161	—	—	—	—	—	—	
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	—	13 010	—	—	—	—	
33 Stavanger	95	—	4	—	100	—	—	—	—	—	—	—	2	23	180	—	320	—	—	—	—	
35 Kopervik	10	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	—	1 419	—	—	—	—	
36 Haugesund	1 074	13	358	—	1 444	636	—	—	—	—	—	—	21	—	10	—	6 987	—	—	—	—	
38 Bergen	1 355	—	309	13	1 677	595	1 619	2 071	867	89	4	10	452	51	113	48	6 270	153	—	152	538	
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 009	—	—	—	—	
61 Måløy	—	—	—	—	—	—	—	—	—	227	75	105	17	—	2	—	1 139	11	—	—	—	
40 Ålesund	116	—	3	—	119	130	132	217	74	6 292	2 242	5 959	1 337	—	84	812	6 199	51	4	239	799	
41 Molde	730	—	—	—	730	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 704	—	—	—	—	
42 Kristiansund	3	—	—	—	3	—	100	565	203	2 563	447	952	—	—	—	—	—	—	—	—	605	
43 Trondheim	37	—	—	148	184	—	63	29	2	—	—	—	—	—	96	—	—	—	—	—	—	
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	372	23	22	374	—	19	—	—	1	—	—	—	—	—	—	
53 Svolve	—	—	—	—	—	—	564	432	123	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	
55 Tromsø	—	—	—	—	—	1	190	135	143	12	—	—	—	—	336	700	—	—	—	—	—	
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	560	174	207	—	—	—	—	—	264	—	—	—	—	—	—	
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	
64 Andre	106	14	1	1	121	3	45	15	10	—	—	—	—	3	223	—	1 525	—	—	—	—	
I alt	3 525	26	679	169	4 399	1 383	3 646	3 660	1 650	9 582	2 774	7 053	1 931	121	1 587	1 565	43 588	243	4	455	2 345	
I uken	5	—	7	1	13	52	258	25	50	191	2	119	36	2	32	—	2 369	5	—	113	51	

TOLLSTEDER	Blank og br. bl. industri-tran og bl.tr.avf. tr. m. v. 2105	Tran i alt 21	Raff.etc. sjødyr- og fiske-oljer 22 x 1	Herme-tisk brisling 2301	Herme-tisk småsild røykt 2302	Kippers 2304	Annen sild herme-tikk 2305	Melke 2306	Middags-herme-tikk 2307	Annen fiske-herme-tikk 2308	Fiske-herme-tikk i alt 23	Fisk i halv-konserv. 24 x 1	Spesial-be-handlet sild 25 x 1	Sukkersaltet og annen saltet rogn (unt. røykt) 25 x 2	Skalldyr herme-tikk 25 x 3	Silde-mel 25 x 4	Fiske-lever-mel 25 x 5	Annet fiske-mel 25 x 6	Tang-og tangremel 25 x 7	Rogn utjenlig til mer-neske-føde 25 x 8	Rå sel-skin 25 x 9
	Stat. nr. 1504. 901-903	Stat. nr. 1504.	Stat. nr. 1504-907-909 1508.101	Stat. nr. 1604. 111-113	Stat. nr. 1604. 114-119	Stat. nr. 1604. 121	Stat. nr. 1604. 122-129	Stat. nr. 1604. 293	Stat. nr. 1604. 294-296	Stat. nr. 1604. 130-292 299	Stat. nr. 1604.	Stat. nr. 1604. 310-499	Stat. nr. 1604. 821-829	Stat. nr. 1605. 0302.704 1604.893	Stat. nr. 1605. 110-191 199	Stat. nr. 2301. 200	Stat. nr. 2301. 301	Stat. nr. 2301. 302	Stat. nr. 1405. 004	Stat. nr. 0505. 005	Stat. nr. 4301. 601-609
03 Fredrikstad	—	—	342	—	10	—	—	—	145	133	288	54	—	—	13	—	—	—	—	—	—
06 Oslo	1 652	2 146	2	11	10	—	—	—	48	12	81	41	—	—	15	13	—	—	—	—	10
27 Kristiansand	—	—	—	—	9	—	—	2	—	42	53	—	—	—	4	273	—	—	—	—	—
31 Egersund	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32 296	—	—	—	—	—
33 Stavanger	—	—	—	2 634	4 455	1 089	—	103	87	469	8 836	112	27	—	97	2 450	—	—	29	—	—
35 Kopervik	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	—	—	5 403	—	—	168	—	—
36 Haugesund	—	—	—	31	44	12	—	2	—	—	89	1	450	—	1	24 821	—	—	—	—	—
38 Bergen	883	1 726	1 341	730	1 834	676	14	77	27	50	3 408	29	495	145	66	22 527	238	240	—	—	124
39 Florø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 022	—	—	—	—	—
61 Måløy	9	20	—	24	112	6	—	47	41	4	235	—	—	1	—	12 953	—	8	—	—	—
40 Ålesund	1 121	2 214	—	6	105	29	—	81	90	307	618	—	—	—	25	35 897	250	170	—	—	11
41 Molde	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	329	—	—	13 025	—	—	199	—	—
42 Kristiansund	350	956	—	43	286	30	—	291	—	—	650	—	48	—	97	17 024	—	919	3 360	—	—
43 Trondheim	37	37	—	33	322	46	—	13	79	37	530	4	—	6	11	7 089	—	—	238	—	—
51 Bodø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	—	7 383	—	102	—	—	—
53 Svolve	—	—	—	—	—	—	—	—	—	161	161	—	—	585	—	11 188	39	928	—	—	—
55 Tromsø	20	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	13	—	9 587	—	510	—	—	5
56 Hammerfest	—	—	—	—	—	—	—	—	—	59	59	—	—	—	—	12 556	—	655	—	—	—
58 Vardø	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	569	—	—	—
64 Andre	790	790	341	—	19	—	—	—	21	129	169	111	18	—	1	24 012	60	378	60	—	—
I alt	4 861	7 908	2 027	3 512	7 205	1 889	14	617	539	1 402	15 179	354	1 446	760	329	251 519	588	4 478	4 053	—	150
I uken	60	129	77	97	161	121	—	13	15	22	430	3	6	—	11	5 716	—	70	669	—	6

## EFFEKTIV TRANSPORT

Effektiv transporttid er den tid det tar fra varen leveres fra leverandørens lager til den kommer inn på mottakerens lager. Den transportmåte som gir minst dødtid, betyr færrest omlastninger, har nærmeste anløp til det endelige bestemmelsessted — og som kan demonstrere dette over et lengre tidsrom — byr den korteste effektive transporttid. Ved en slik nøktern vurdering viser det seg som oftest at lasten kommer fortest frem med skip. Også på grunn av hurtig arbeidende kraner og utstrakt bruk av elektriske trucks, paller og containere i varebehandlingen ombord.



## TIL KONTINENTET

Til Hamburg fra Trondheim — ukentlig. Kjølerom, fryserom, bomløft 20–30 tonn. Til Rotterdam fra Bergen — ukentlig ekspressrute (2 døgn). Kjølerom. Til Rotterdam og Amsterdam fra Trondheim — ukentlig. Kjølerom, fryserom, bomløft 20 tonn. Til Antwerpen fra Trondheim — ukentlig. Kjølerom, fryserom, bomløft 25 tonn. 10 skip i stadig fart direkte mellom Vest-Norge og alle viktige knutepunkt på Kontinentet's nordkyst — en meget effektiv transportdekning frem til hjertet av Kontinentet's eget velutbygde kommunikasjonsnett.

## MED BERGENSKE